



HOTĂRÂRE

privind acceptarea sponsorizării din partea Societății Hornbach Centrala SRL constând în amenajarea unui spațiu verde și a unei piste de biciclete (pumptrack)

Analizând Referatul de aprobare al primarului, în calitate de inițiator, înregistrat sub nr. 111839 din 15.03.2021 și Raportul de specialitate nr. 111859 din 15.03.2021 întocmit de Direcția Economică - Serviciul Evidență Active, Delegări de Gestiune și Datorie Publică, prin care se propune Consiliului Local al Municipiului Oradea acceptarea sponsorizării din partea Societății Hornbach Centrala SRL constând în amenajarea unui spațiu verde (inclusiv achizițiile de plante și sistemul irigativ) și a unei piste de biciclete (pumptrack).

Având în vedere cele prezentate mai sus și ținând cont de următoarele prevederi:

- art.1, alin.(1) și (2), art.4, lit.b) din Legea nr. 32/1994 privind sponsorizarea, cu modificările și completările ulterioare,
- Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare

Văzând proiectul de hotărâre și avizul consultativ al Comisiei de specialitate a Consiliului Local,

În baza prevederilor art. 129, alin. (2), lit. b), lit. d), alin. (4) lit. e), alin. (7), lit. n) și art. 139 alin.(1), art. 196, alin.(1), lit. a), art. 291, alin.(3), lit. a) din OUG nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Local al Municipiului Oradea HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se acceptă sponsorizarea în valoare de 382.017,84 lei fără TVA, respectiv 454.601.23 lei cu TVA, din partea Societății Hornbach Centrala SRL ce constă în amenajarea unui spațiu verde (inclusiv achizițiile de plante și sistemul irigativ), în sensul giratoriu aflat la intersecția Calea Aradului cu Calea Sântandrei și a unei piste de biciclete (pumptrack) în aceeași zonă.

Art.2. Se aprobă contractul de sponsorizare prevăzut în anexa nr.1.

Art.3. Se împuternicește dl Florin Birta - Primarul municipiului Oradea să semneze contractul de sponsorizare prevăzut la art. 2.

Art.4. Trasferul dreptului de proprietate a bunurilor care fac obiectul contractului de sponsorizare și înregistrarea acestora în evidența contabilă și de gestiune a municipiului Oradea, se va realiza numai după ce o comisie va evalua și va prelua bunurile în baza unui proces verbal.

Art.5. Se concesiunează, pe durata contractului de delegare, către Societatea Compania de Apă Oradea S.A. bunurile cuprinse în anexa nr. 3, prin încheierea unui act adițional la contractul de delegare a serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare și a unui proces verbal de predare-primire.

Art.6. Cu ducerea la îndeplinire a prezentei Hotărâri se încredințează Direcția Economică și Direcția Tehnică.

Art.7. Prezenta Hotărâre se comunică cu:

- ✓ Primarul Municipiului Oradea;
- ✓ Instituția Prefectului Județului Bihor;
- ✓ Societatea Hornbach Centrala SRL;
- ✓ Societatea Compania de Apă Oradea SA
- ✓ Direcția Tehnică;
- ✓ Direcția Economică.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Birtă Olivia-Ligia



Oradea, 31 martie 2021
Nr. 189

Hotărârea a fost adoptată cu unanimitate de voturi „pentru”

CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL
Eugenia Borbei

CONTRACT DE SPONSORIZARE

Prezentul contract de sponsorizare („Contractul”) a fost încheiat, astăzi,

de către si între:

- (A) **HORNBACH CENTRALA SRL**, persoana juridica romana, având sediul social situat in Str. Hornbach nr. 17-21, Domnești, Județ Ilfov, înregistrata la Registrul Comerțului Ilfov sub numărul de ordine J23/699/2010, Cod Unic de Înregistrare 17777320, reprezentata prin Mugurel-Horia Rusu si prin Adriana-Mihaela Zaharia, in calitate de administratori, acționând in calitate de **Sponsor** (denumita in continuare „Sponsorul”)
- (B) **MUNICIPIULUI ORADEA**, având sediul in Piața Unirii nr. 1, 410100 Oradea, Cod de Înregistrare Fiscala 4230487, reprezentata legal de către dl Florin Birta, in calitate de Primar, acționând in calitate de **Beneficiar** (denumita in continuare „Beneficiarul”),

Sponsorul si Beneficiarul fiind denumiți in continuare, in mod individual „Partea” si, colectiv „Părțile”.

AVAND IN VEDERE CA:

- (A) Beneficiarul desfășoară in prezent proiectul de responsabilitate sociala [Amenajare piste de pumptrack si spatii verzi] (denumit in continuare „Proiectul”) care are ca scop [crearea de spatii cu caracter educativ, recreativ și sportiv];
- (B) Sponsorul intenționează sa acorde sprijin Beneficiarului in desfășurarea Proiectului;

Părțile au convenit încheierea prezentului Contract in următoarele condiții:

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1. Obiectul prezentului Contract consta in susținerea acordata de către Sponsor prin sponsorizarea Proiectului desfășurat de către Beneficiar.
- 1.2. In scopul precizat la art. 1.1 de mai sus, Sponsorul furnizează Beneficiarului cu titlu de sponsorizare următoarele:
- a) echipamentele aferente pistei speciale de biciclete (“Echipamentele”) prevăzute in Anexa 1 – Echipamente la prezentul Contract, precum si montarea, instalarea si punerea in funcțiune a acestora, transmitând Beneficiarului dreptul de proprietate asupra acestora, beneficii care sunt evaluate la o valoare de (133.153,30 RON + TVA) la data încheierii prezentului Contract;
 - b) amenajarea unui spațiului verde in sensul giratoriu aflat pe terenul situat in Oradea, strada Intersecția calea Aradului cu Calea Sântandrei (CF nr. 207742, 206144) transmitând Beneficiarului dreptul de proprietate asupra acestei amenajări, beneficii care sunt evaluate la o valoare de 248.864.54 RON + TVA la data încheierii prezentului Contract

2. DURATA CONTRACTULUI

2.1. Prezentul Contract este valabil începând cu data semnării lui de către ambele Partii și până la data îndeplinirii scopului Contractului.

3. DREPTURILE SI OBLIGATIILE PARTILOR

3.1. Drepturile si obligațiile Beneficiarului:

Beneficiarul are următoarele drepturi și obligații:

- a) să amenajeze și să pună la dispoziția Sponsorului terenul în suprafața de 570 mp, situat în Oradea, pe Calea Aradului, în proximitatea magazinului Jumbo, pentru instalarea și punerea în funcțiune a Echipamentelor;
- b) să pună la dispoziția Sponsorului terenul, situat în Oradea, Intersecția calea Aradului cu Calea Sântandrei (CF nr. 207742, 206144) pentru amenajarea spațiului verde în sensul giratoriu;
- c) să aducă la cunoștința publicului sponsorizarea prin promovarea numelui, mărcii, logo-ului și/sau a imaginii Sponsorului prin mijloacele pe care Beneficiarul le are la dispoziție;
- d) să aducă la cunoștința publicului sponsorizarea într-un mod care să nu lezeze, direct sau indirect, sponsorizarea, activitatea, numele și/sau imaginea Sponsorului, bunele moravuri sau ordinea și liniștea publică;
- e) să utilizeze Echipamentele în interesul exclusiv al comunității Municipiului Oradea și potrivit scopului Contractului, prevăzut la art. 1 de mai sus;
- f) în legătura cu Echipamentele și/sau sponsorizarea prin prezentul Contract să nu efectueze reclama sau publicitate comercială, anterioară, concomitentă sau ulterioară în favoarea sa sau a altor persoane;
- g) să utilizeze Echipamentele cu respectarea instrucțiunilor Sponsorului și ale producătorului/furnizorului Echipamentelor în conformitate cu scopul pentru care acestea au fost create și cu respectarea condițiilor și recomandărilor stipulate în documentația tehnică a acestora din Anexa 2 – Documentația tehnică și instrucțiuni de mentenanță și din Anexa 3 – Garanția producătorului.

3.2. Drepturile si obligațiile Sponsorului:

Sponsorul are următoarele drepturi și obligații:

- a) să sponsorizeze Beneficiarul, conform prevederilor art. 1 de mai sus, predând Beneficiarului Echipamentele;

- b) sa asigure instalarea si punerea in functiune a Echipamentelor pe cont si pe cost propriu, prin intermediul ZAROX TEAM SRL, pe terenul pus la dispozitie de către Beneficiar in acest scop;
- c) sa asigure pe cont si pe cost propriu amenajarea spațiului verde pe terenul pus la dispozitie de către Beneficiar in acest scop;
- d) sa aducă la cunoștința publicului sponsorizarea prin promovarea numelui, mărcii, logo-ului si/sau a imaginii Sponsorului prin următoarele mijloace:
 - pe terenul pe care sunt instalate Echipamentele – 5 steaguri si 1 prisma;
 - in sensul giratoriu amenajat ca spațiu verde - 4 steaguri.
- e) predarea către Beneficiar a Echipamentelor se considera realizata odata cu încheierea procesului-verbal de predare-primire ce urmează a fi semnat de către Parți la data predării Echipamentelor de către Sponsor Beneficiarului. Riscurile cu privire la aceste Echipamente se vor transfera către Beneficiar începând cu data predării Echipamentelor si semnării de către Parți a procesului-verbal de predare-primire a Echipamentelor;
- f) Sponsorul nu garantează buna funcționare a Echipamentelor si nici nu acorda orice alt tip de garanție cu privire la acestea sau viciile acestora, garanția fiind acordata de către producător prin intermediul furnizorului ZAROX TEAM SRL in condițiile stipulate in Anexa 3 – Garanția producătorului.

4. INCETAREA CONTRACTULUI

4.1. Prezentul Contract va înceta de plin drept in următoarele cazuri:

- a) la îndeplinirea scopului Contractului, daca durata Contractului nu a fost prelungita prin încheierea unui act adițional de către Parți;
- b) prin acordul Parților.

4.2. Încetarea Contractului in oricare din situațiile menționate mai sus nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între Parți.

5. LEGEA APLICABILA SI SOLUTIONAREA LITIGIILOR

5.1. Prezentul Contract, inclusiv toate elementele si anexele acestuia, si toate drepturile si obligațiile Parților decurgând din acestea sau in legătura cu acestea, precum si disputele care pot apărea in legătura cu încheierea, executarea, interpretarea sau încetarea prezentului Contract vor fi guvernate de si interpretate in conformitate cu legile romane, precum si in conformitate cu normele convenite de către Parți si indicate in clauzele Contractului.

5.2. Orice disputa rezultând din sau în legătura cu prezentul Contract, va fi înaintată spre rezolvare și soluționată definitiv de către instanțele judecătorești competente din București, România.

6. DISPOZITII FINALE

6.1. În cazul în care orice prevedere din prezentul Contract este sau devine nulă, ilegală sau inaplicabilă în conformitate cu legea aplicabilă, acest lucru nu va afecta în niciun fel validitatea, legalitatea sau aplicabilitatea celorlalte dispoziții din prezentul Contract care vor rămâne în vigoare și vor produce efecte.

6.2. Prezentul Contract poate fi modificat și/sau completat numai cu acordul Partilor, prin încheierea unui act adițional de către acestea.

6.3. Prezentul Contract, împreună cu toate anexele sale, reprezintă voința liber exprimată a Partilor și înlătură orice înțelegere anterioară dintre acestea. În cazul în care între prevederile prezentului Contract și cele cuprinse în anexele acestuia există contradicții, prevederile Contractului vor prevala.

6.4. Beneficiarul declară și garantează că îndeplinește condițiile prevăzute de către dispozițiile legale la momentul încheierii prezentului Contract pentru a deține calitatea de beneficiar al sponsorizării.

6.5. Următoarele anexe fac parte integrantă și indivizibilă din Contract:

Anexa 1 – Echipamente;

Anexa 2 – Documentație tehnică și instrucțiuni de mentenanță;

Anexa 3 – Garanția producătorului

Prezentul Contract a fost încheiat astăzi, _____, în 2 (două) exemplare originale, câte 1 (unul) pentru fiecare Parte.

BENEFICIAR

MUNICIPIUL ORADEA

Primar

Florin Birta

Director Economic

Eduard Florea

SPONSOR

HORNBACH CENTRALA SRL

Listă de cantități pentru lucrări de amenajare peisagistică insulă/ scuar/pista biciclete

Nr.	Descriere lucrări	cant.	cant. ofertant	UM	Preț unitar lei	Preț total lei
	A. LUCRARI TRIUNGHII zona verde					
1.	Săpătură mecanizată 90%	1,842.30	1,842.30	mc	4.00 lei	7,369.20 lei
2.	Săpătură manuală 10%	204.70	204.70	mc	8.00 lei	1,637.60 lei
3.	Excavat, transportat cu încărcător frontal	2,047.00	2,047.00	mc	6.50 lei	13,305.50 lei
4.	Transport pământ cu autobasculanta	5,322.20	1,842.30	to	17.00 lei	31,683.70 lei
5.	Nivelarea mecanică a platformei 90% mecanizat	3,684.60	3,684.60	mp	1.50 lei	5,526.90 lei
6.	Nivelarea manuală a platformei 10% manual	409.40	409.40	mp	10.00 lei	4,094.00 lei
7.	Achiziția și așternerea mecanizată a stratului de pământ vegetal pe teren cu grosimea de 20cm, 80%	800.00	740.00	mc	55.00 lei	40,700.00 lei
8.	Împrăștierea cu lopata a pământului, 20%	163.76	163.76	mc	30.00 lei	4,912.80 lei
9.	Transport pământ vegetal cu autobasculanta	2,505.78	2,505.78	to	13.00 lei	32,575.09 lei
10.	Semănarea gazonului	3,700.00	3,700.00	mp	4.00 lei	14,800.00 lei
11.	Udarea suprafețelor cu furtunul pentru întreținere de finalizare	3,690.03	3,690.03	mp	1.63 lei	6,014.75 lei
	TOTAL COSTURI zona verde cap.A					162,619.54 lei
	TOTAL COSTURI zona verde cap.A cu TVA					193,517.25 lei
	B. LUCRARI SCUAR GIRATORIU zona verde					162,619.54 lei
12.	Săpătură manuală	205.00	205.00	mp	8.00 lei	1,640.00 lei
13.	Nivelarea manuală a zonei	115.00	115.00	mp	10.00 lei	1,150.00 lei
14.	Achiziția și așternerea mecanizată a stratului de pământ vegetal pe teren cu grosimea de 20cm	25.00	25.00	mc	55.00 lei	1,375.00 lei
15.	Împrăștierea a pământului	115.00	115.00	mp	8.00 lei	920.00 lei
16.	Transport pământ vegetal cu autobasculanta	68.00	68.00	to	17.00 lei	1,156.00 lei
17.	Semănarea gazonului	115.00	115.00	mp	4.00 lei	460.00 lei
18.	Udarea suprafețelor pentru întreținere de finalizare	115.00	115.00	mp	3.00 lei	345.00 lei
	TOTAL COSTURI zona verde B.					7,046.00 lei
	TOTAL COSTURI zona verde B. cu TVA					8,384.74 lei
	C. Plante					
19.	Arbori cu coroana la înălțime de peste 2-3 m / zona 1	19.00	19.00	buc	450.00 lei	8,550.00 lei
19.a	Arbori cu coroana la înălțime de peste 2-3 m / zona 2	22.00	0.00	buc	0.00 lei	0.00 lei
20.	Vegetație joasă zona A. - plante decorative conform similar legendă plan	185.00	185.00	buc	83.00 lei	15,355.00 lei
21.	Vegetație joasă poziție suplimentară	210.00	0.00	buc	0.00 lei	0.00 lei
	TOTAL COSTURI plante					23,905.00 lei
	TOTAL COSTURI plante cu TVA					28,446.95 lei
	TOTAL lucrări de amenajare					193,570.54 lei
	TOTAL lucrări de amenajare cu TVA					230,348.94 lei

	D. Sistem de irigare Teren Primarie					
22.	Proiect 2D pentru sistem de irigat automatizat 6 zone	1.00	1.00	set	3,000.00 lei	3,000.00 lei
23.	Executie sistem de irigat automatizat zone	1.00	1.00	set	17,000.00 lei	17,000.00 lei
24.	Controller Hunter Pro-C 12 zone	2.00	2.00	buc	300.00 lei	600.00 lei
25.	Electrovalva Hunter	24.00	24.00	buc	110.00 lei	2,640.00 lei
26.	Aspersor hunter pro-04	78.00	78.00	buc	35.00 lei	2,730.00 lei
27.	Duza tip rotor Hunter 4m – 10m	78.00	78.00	buc	58.00 lei	4,524.00 lei
28.	Teava PEHD 25mm	1,200.00	1,200.00	ml	3.00 lei	3,600.00 lei
29.	Teavafunypype	150.00	150.00	ml	6.00 lei	900.00 lei
30.	Racord teava PEHD	300.00	300.00	buc	13.00 lei	3,900.00 lei
31.	Aspersor Hunter PGP	60.00	60.00	buc	80.00 lei	4,800.00 lei
32.	Senzor de ploaie	2.00	2.00	buc	300.00 lei	600.00 lei
33.	Foraj apa (put)	1.00	1.00	buc	4,500.00 lei	4,500.00 lei
34.	Pompa apa	1.00	1.00	buc	2,500.00 lei	2,500.00 lei
35.	Camin	1.00	1.00	buc	4,000.00 lei	4,000.00 lei
TOTAL COSTURI sistem de irigare						55,294.00 lei
TOTAL COSTURI sistem de irigare cu TVA						65,799.86 lei

Listă de cantități pentru lucrări de amenajare peisagistică insulă/ scuar/pista biciclete						
Nr.	Descriere lucrări	cant.	cant. ofertant	UM	Preț unitar	Preț total
					lei	lei
1.	Echipamente pista speciala de biciclete pumptrack	1.00	1.00	ans.	133,153.30 lei	133,153.30 lei
Total echipamente						133,153.30 lei
Total echipamente cu TVA						158,452.43 lei
TOTAL GENERAL cu TVA						382,017.84 lei
TOTAL GENERAL cu TVA						454,601.23 lei

Active de concesiionat Societatii Compania de Apa Oradea SA

D: Sistem de irigare teren Primarie						
22.	Proiect 2D pentru sistem de irigat automatizat 6 zone	1.00	1.00	set	3,000.00 lei	3,000.00 lei
23.	Executie sistem de irigat automatizat zone	1.00	1.00	set	17,000.00 lei	17,000.00 lei
24.	Controller Hunter Pro-C 12 zone	2.00	2.00	buc	300.00 lei	600.00 lei
25.	Electrovalva Hunter	24.00	24.00	buc	110.00 lei	2,640.00 lei
26.	Aspersor hunter pro-04	78.00	78.00	buc	35.00 lei	2,730.00 lei
27.	Duza tip rotor Hunter 4m – 10m	78.00	78.00	buc	58.00 lei	4,524.00 lei
28.	Teava PEHD 25mm	1,200.00	1,200.00	ml	3.00 lei	3,600.00 lei
29.	Teavafunypype	150.00	150.00	ml	6.00 lei	900.00 lei
30.	Racord teava PEHD	300.00	300.00	buc	13.00 lei	3,900.00 lei
31.	Aspersor Hunter PGP	60.00	60.00	buc	80.00 lei	4,800.00 lei
32.	Senzor de ploaie	2.00	2.00	buc	300.00 lei	600.00 lei
33.	Foraj apa (put)	1.00	1.00	buc	4,500.00 lei	4,500.00 lei
34.	Pompa apa	1.00	1.00	buc	2,500.00 lei	2,500.00 lei
35.	Camin	1.00	1.00	buc	4,000.00 lei	4,000.00 lei
TOTAL COSTURI sistem de irigare						55,294.00 lei
TOTAL COSTURI sistem de irigare cu TVA						65,799.86 lei